

Brian Rosengren

Larapa H-9-8, Cusco, Peru 

+51 918642350 

Biver2552@gmail.com 

LinkedIn Profile

Twitter/Blog/Portfolio

An independent, serious & communicative translator with a wide skillset and the desire for perfection.

Skills

- Native Danish speaker
 - English level C1
 - Spanish level C1
 - Certified tour guide
 - Communicative and punctual
 - Cat tools: SDL Trados 2021
-

Experience

2020 - PRESENT

Freelance Translator / Cusco, Peru

- Translating online web-shops, surveys, betting & gaming websites and mobile games
- Translating sections of encyclopedias, advertisements, nutrition declarations & marketing texts
- Translating several manuals (including one manual for an industrial machine on 170 pages)
- Subtitling 4 documentaries, 4 sitcom episodes and 1 movie
- Completed 46 translation projects until now
- Subtitling for TED / Amara (2 videos completed)
- Volunteered for Translators without Borders (1 project completed)

2014 - 2020

Travel Agent / Cusco, Peru

- Selling tour packages to native English & Spanish speakers
 - Meeting & giving briefings to native English & Spanish-speaking tourists
 - Working with accountancy & tour operating in Spanish
-

Education

NOVEMBER 2013

Tour Guide School / Service & Co. in Barcelona, Spain

Activities/References

- Volunteer project of archaeology in Cusco, Peru for 4 months
- Intensive Spanish lessons in Costa Rica for 2 months
- ProZ: <http://www.proz.com/profile/2976328>
- Google UpWork: <https://www.upwork.com/freelancers/~01c674645627411dd1?viewMode=1>